

МИНОБРНАУКИ РОССИИ
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Волгоградский государственный социально-педагогический университет»
Факультет управления и экономико-технологического образования
Кафедра теории английского языка



Иноязычный педагогический дискурс

Программа учебной дисциплины

Направление 44.03.05 «Педагогическое образование»

Профили «Экономика», «Иностранный (английский язык)»

очная форма обучения

Волгоград
2016

Обсуждена на заседании кафедры теории английского языка

«28» мая 2016 г., протокол № 10

Заведующий кафедрой [подпись] Карасик АМ «28» мая 2016 г.
(подпись) (зав. кафедрой) (дата)

Рассмотрена и одобрена на заседании учёного совета факультета управления и экономико-технологического образования «29» августа 2016 г., протокол № 1

Председатель учёного совета Сидуров Г.И. [подпись] «29» августа 2016 г.
(подпись) (дата)

Утверждена на заседании учёного совета ФГБОУ ВО «ВГСПУ»

«29» августа 2016 г., протокол № 1

Отметки о внесении изменений в программу:

Лист изменений № 1 [подпись] Г.И. Сидуров 19.06.16
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____ _____ _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Лист изменений № _____ _____ _____
(подпись) (руководитель ОПОП) (дата)

Разработчики:

Дмитриева Ольга Александровна, доктор филологических наук, профессор, профессор кафедры теории английского языка ФГБОУ ВО «ВГСПУ»,

Черничкина Елена Константиновна, доктор филологических наук, доцент, профессор кафедры английского языка и методики его преподавания ФГБОУ ВО «ВГСПУ».

Программа дисциплины «Иноязычный педагогический дискурс» соответствует требованиям ФГОС ВО по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» (утверждён приказом Министерства образования и науки Российской Федерации от 9 февраля 2016 г. № 91) и базовому учебному плану по направлению подготовки 44.03.05 «Педагогическое образование» (профили «Экономика», «Иностранный (английский язык)»), утверждённому Учёным советом ФГБОУ ВПО «ВГСПУ» (от 30 мая 2016 г., протокол № 13).

1. Цель освоения дисциплины

Формирование представлений студентов о сущности педагогического дискурса и специфики иноязычного педагогического дискурса и обеспечение опыта коммуникативно-ориентированного конструирования педагогического общения, а также создание мотивационной основы самостоятельной, систематизированной и коммуникативно направленной работы на учебной площадке «иностранный язык».

2. Место дисциплины в структуре ОПОП

Дисциплина «Иноязычный педагогический дискурс» относится к вариативной части блока дисциплин и является дисциплиной по выбору.

Для освоения дисциплины «Иноязычный педагогический дискурс» обучающиеся используют знания, умения, способы деятельности и установки, сформированные в ходе изучения дисциплин «Иностранный язык», «Педагогика», «Педагогическая риторика», «Внеклассная работа по экономике», «Внешнеэкономическая деятельность», «Грамматика в коммуникации», «Грамматика в ситуациях», «Грамматика в ситуациях 2», «Деловой иностранный язык», «Иностранный язык в коммуникации», «Иностранный язык: ретроспективный аспект», «Искусственный билингвизм», «История иностранного языка», «Коммуникативная грамматика», «Лексикология», «Основы теории языка», «Планирование и прогнозирование», «Практическая грамматика», «Практическая фонетика», «Практический курс иностранного языка», «Ситуативная грамматика», «Языкознание», прохождения практики «Практика по получению первичных профессиональных умений и навыков (Ознакомительная)».

Освоение данной дисциплины является необходимой основой для последующего изучения дисциплин «Введение в межкультурную коммуникацию», «Межкультурная коммуникация», «Организационное поведение», «Переводоведение», «Практический курс иностранного языка», «Теория и практика перевода», прохождения практики «Преддипломная практика».

3. Планируемые результаты обучения

В результате освоения дисциплины выпускник должен обладать следующими компетенциями:

- способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия (ОК-4);
- способностью к самоорганизации и самообразованию (ОК-6);
- способностью использовать теоретические знания и практические умения и навыки в области иностранного языка и методики его преподавания для постановки и решения профессиональных задач (СК-1).

В результате изучения дисциплины обучающийся должен:

знать

- нормы взаимодействия в рамках педагогического дискурса;
- нормы взаимодействия в рамках иноязычного педагогического дискурса;

уметь

– адекватно излагать информацию в соответствии с требованиями педагогического дискурса;

– адекватно излагать информацию в соответствии с требованиями иноязычного педагогического дискурса;

владеть

– коммуникативными нормами родного языка различных ситуациях оужения;

– коммуникативными иноязычными нормами родного языка в различных ситуациях общения.

4. Объём дисциплины и виды учебной работы

Вид учебной работы	Всего часов	Семестры
		9
Аудиторные занятия (всего)	32	32
В том числе:		
Лекции (Л)	16	16
Практические занятия (ПЗ)	16	16
Лабораторные работы (ЛР)	–	–
Самостоятельная работа	40	40
Контроль	–	–
Вид промежуточной аттестации		ЗЧ
Общая трудоемкость	часы	72
	зачётные единицы	2

5. Содержание дисциплины**5.1. Содержание разделов дисциплины**

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Содержание раздела дисциплины
1	Дискурс как объект лингвистического исследования.	Теория дискурса: история, развитие, междисциплинарные связи. Понятие дискурса. Подходы к изучению дискурса. Типология классификаций дискурса. Конститутивные признаки дискурса. Методы исследования дискурса. Структура дискурса.
2	Иноязычный педагогический дискурс.	Искусственная иноязычная среда. Метакоммуникативность. Интердискурсивность. Значимость эмоционального фактора в педагогическом общении. Особенность эмоционального поля иноязычного педагогического дискурса. Критерии позитивной педагогической коммуникации. Использование эффективных вербальных и невербальных средств в процессе коммуникации. Значимость коммуникативной поддержки и стимулирования речевой и эмоциональной активности учащихся.

5.2. Количество часов и виды учебных занятий по разделам дисциплины

№ п/п	Наименование раздела дисциплины	Лекц.	Практ. зан.	Лаб. зан.	СРС	Всего
1	Дискурс как объект лингвистического исследования.	8	8	–	20	36
2	Иноязычный педагогический дискурс.	8	8	–	20	36

6. Перечень основной и дополнительной учебной литературы

6.1. Основная литература

1. Плеханова, Т. Ф. Дискурс-анализ текста [Электронный ресурс] : Пособие для студентов вузов / Т. Ф. Плеханова ; Плеханова Т. Ф. - Минск : ТетраСистемс, 2011. - 369 с. - ISBN 978-985-536-114-6. - Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/28074>. - По паролю.

6.2. Дополнительная литература

1. Водак, Р. Язык. Дискурс. Политика [Текст] / Р. Водак ; Волгогр. гос. пед. ун-т; пер. с англ. и нем. В. И. Карасика и Н. Н. Трошиной. - Волгоград : Перемена, 1997. - 139 с. - Библиогр.: с. 129-137. - ISBN 5-88234-249-X; 2 экз. : 18000-00..

2. Бобырева Е. В. Религиозный дискурс: ценности, жанры, стратегии (на материале православного вероучения) : монография / Е. В. Бобырева ; Волгогр. гос. пед. ун-т, Науч.-исследоват. лаб. "Аксиол. лингвистика"; науч. ред. В. И. Карасик. - Волгоград : Изд-во ВГПУ "Перемена", 2007. - 374 с. - Библиогр.: с. 325-372. - ISBN 978-5-88234-903-4 : 229-00..

3. Бобырева, Е. В. Религиозный дискурс: ценности, жанры, стратегии (на материале православного вероучения) [Текст] : автореф. дис. на соиск. учен. степ. д-ра филол. наук (10.02.19) - теория яз. / Е. В. Бобырева ; Волгогр. гос. пед. ун-т; науч. конс. В. И. Карасик. - Волгоград, 2007. - 42 с. - ISBN 4 экз..

4. Бобырева, Е. В. Религиозный дискурс: ценности, жанры, стратегии (на материале православного вероучения) [Текст] : дис. на соиск. учен. степ. д-ра филол. наук (10.02.19) - теория яз. / Е. В. Бобырева ; Волгогр. гос. пед. ун-т; науч. конс. В. И. Карасик. - Волгоград, 2007. - 465 л. - дис. на соиск. учен. степ. д-ра филол. наук (10.02.19) - теория яз. - Библиогр.:с. 389-481. - ISBN 1 экз..

5. Федорова, О. В. Экспериментальный анализ дискурса [Текст] / О. В. Федорова ; Моск. гос. ун-т им. М. В. Ломоносова, Каф. теорет. и приклад. лингвистики. - М. : Языки славянской культуры, 2014. - 510 с. - ISBN 978-5-9905856-0-7 : 510-00.

7. Ресурсы Интернета

Перечень ресурсов Интернета, необходимых для освоения дисциплины:

1. Электронная библиотечная система IPRBooks. URL: <http://www.iprbookshop.ru>.
2. Электронная библиотечная система издательства «Лань». URL: <http://e.lanbook.com>.
3. Портал электронного обучения ВГСПУ (lms.vspu.ru).
4. Научная электронная библиотека Elibrary URL: <http://elibrary.ru/defaultx.asp>.

8. Информационные технологии и программное обеспечение

Перечень информационных технологий, используемых при осуществлении образовательного процесса по дисциплине, включая перечень программного обеспечения и информационных справочных систем (при необходимости):

1. Пакет офисных приложений (редактор текстовых документов, презентаций, электронных таблиц).
2. Свободный сервис Google Формы URL: <https://www.google.ru/forms>.
3. MyTestXPro - система программ для создания и проведения компьютерного тестирования, сбора и анализа их результатов (бесплатное программное обеспечение).

9. Материально-техническая база

Для проведения учебных занятий по дисциплине «Иноязычный педагогический дискурс» необходимо следующее материально-техническое обеспечение:

1. Аудитории для проведения лекционных и практических занятий, оснащенные стандартным набором учебной мебели, учебной доской и стационарным или переносным комплексом мультимедийного презентационного оборудования.
2. Методический, наглядный и раздаточный материал для организации групповой и индивидуальной работы обучающихся на практических занятиях и в рамках выполнения СРС (положения о рейтинговой системе и фонде оценочных средств по дисциплине, образцы рейтинговых методик в структуре программ учебных дисциплин, форма рейтинговой методики, электронные копии учебных планов и учебных программ дисциплин вуза для формирования рейтинговой методики, бланки экспертных заключений для проведения экспертизы качества рейтинговой методики и др.).

10. Методические указания для обучающихся по освоению дисциплины

Дисциплина «Иноязычный педагогический дискурс» относится к вариативной части блока дисциплин и является дисциплиной по выбору. Программой дисциплины предусмотрено чтение лекций и проведение практических занятий. Промежуточная аттестация проводится в форме зачета.

Лекционные занятия направлены на формирование глубоких, систематизированных знаний по разделам дисциплины. В ходе лекций преподаватель раскрывает основные, наиболее сложные понятия дисциплины, а также связанные с ними теоретические и практические проблемы, даёт рекомендации по практическому освоению изучаемого материала. В целях качественного освоения лекционного материала обучающимся рекомендуется составлять конспекты лекций, использовать эти конспекты при подготовке к практическим занятиям, промежуточной и итоговой аттестации.

Практические занятия являются формой организации педагогического процесса, направленной на углубление научно-теоретических знаний и овладение методами работы, в процессе которых вырабатываются умения и навыки выполнения учебных действий в сфере изучаемой науки. Практические занятия предполагают детальное изучение обучающимися отдельных теоретических положений учебной дисциплины. В ходе практических занятий формируются умения и навыки практического применения теоретических знаний в конкретных ситуациях путем выполнения поставленных задач, развивается научное мышление и речь, осуществляется контроль учебных достижений обучающихся.

При подготовке к практическим занятиям необходимо ознакомиться с теоретическим материалом дисциплины по изучаемым темам – разобрать конспекты лекций, изучить литературу, рекомендованную преподавателем. Во время самого занятия рекомендуется активно участвовать в выполнении поставленных заданий, задавать вопросы, принимать участие в дискуссиях, аккуратно и своевременно выполнять контрольные задания.

Контроль за качеством обучения и ходом освоения дисциплины осуществляется на основе рейтинговой системы текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации студентов. Рейтинговая система предполагает 100-балльную оценку успеваемости студента по учебной дисциплине в течение семестра, 60 из которых отводится на текущий контроль, а 40 – на промежуточную аттестацию по дисциплине. Критериальная база рейтинговой

оценки, типовые контрольные задания, а также методические материалы по их применению описаны в фонде оценочных средств по дисциплине, являющемся приложением к данной программе.

11. Учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы

Самостоятельная работа обучающихся является неотъемлемой частью процесса обучения в вузе. Правильная организация самостоятельной работы позволяет обучающимся развивать умения и навыки в усвоении и систематизации приобретаемых знаний, обеспечивает высокий уровень успеваемости в период обучения, способствует формированию навыков совершенствования профессионального мастерства.

Самостоятельная работа обучающихся во внеаудиторное время включает в себя подготовку к аудиторным занятиям, а также изучение отдельных тем, расширяющих и углубляющих представления обучающихся по разделам изучаемой дисциплины. Такая работа может предполагать проработку теоретического материала, работу с научной литературой, выполнение практических заданий, подготовку ко всем видам контрольных испытаний, выполнение творческих работ.

Учебно-методическое обеспечение для самостоятельной работы обучающихся по дисциплине представлено в рабочей программе и включает в себя:

- рекомендуемую основную и дополнительную литературу;
- информационно-справочные и образовательные ресурсы Интернета;
- оценочные средства для проведения текущего контроля и промежуточной аттестации по дисциплине.

Конкретные рекомендации по планированию и проведению самостоятельной работы по дисциплине «Иноязычный педагогический дискурс» представлены в методических указаниях для обучающихся, а также в методических материалах фондов оценочных средств.

12. Фонд оценочных средств

Фонд оценочных средств, включающий перечень компетенций с указанием этапов их формирования, описание показателей и критериев оценивания компетенций на различных этапах их формирования, описание шкал оценивания, типовые контрольные задания и методические материалы является приложением к программе учебной дисциплины.